Welcome Guide

24W 2-Port USB Charger

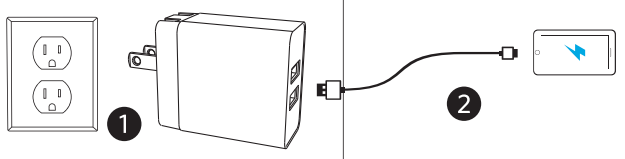
Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones
Начальное руководство | Manual de Instruções
使用说明书 | 使用說明書 | دليل الترحيب

Using Your Charger

Verwenden Sie Ihr Ladegerät | 充電器の使用方法
Utilisation de Votre Adaptateur | Utilizzare il tuo Caricatore
Usar tu Cargador | Использование устройству
Usando Seu carregador | 充电器的使用方法
充電器的使用方法 | استخدام الشاحن

1. Plug it in

Stecken Sie es ein | 差し込みます | Branchez-le
Attaccalo alla corrente | Enchúfalo | Подключите
Conecte-o | Conecte-o | 连上线 | 連上線 | توصيل



▸ 1

2. Charge your phones

Laden Sie Ihre Smartphones
お使いの携帯電話充電
Rechargez vos téléphones
Ricarica i tuoi telefonini
Carga tus móviles
Зарядка телефонов
Carregue os seus celulares
给你的手机充电 | 給您的手機充電
اشحن الهاتف

▸ 2

For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or a certified one (such as MFi).

Verwenden Sie ein Anker® Kabel, das Originalkabel Ihres Gerätes oder ein zertifiziertes Kabel (z.B. MFi) für die schnellste und sicherste Ladung.
高速かつ安全に充電するために、Anker®製ケーブル、お使いの機器の純正ケーブル、または第三者機関に認証されたケーブル(例:MFi認証)をご使用下さい。
Pour une recharge plus rapide et plus sûre, veuillez utiliser un câble Anker®, le câble d'origine de votre appareil ou un câble certifié (tel que MFi).
Per una ricarica più veloce e sicura, utilizzare un cavo Anker®, il cavo originale del tuo dispositivo oppure cavi terzi certificati (ad es. MFi).
Para una carga más rápida y segura, usa un cable Anker®, el cable original de tu dispositivo o cables de terceros con certificación (por ej. MFi).
Для быстрой и безопасной зарядки используйте кабель Anker®, оригинальный кабель вашего устройства или сертифицированный кабель (например, MFi).
Para a carga mais segura e mais rápida, use um cabo Anker®, o cabo original do seu dispositivo ou um cabo certificado (como MFi).
为保证快速安全的充电，请使用Anker®线材、设备原装线或者通过认证(如MFi)的线材。
為保證快速充電的安全，請使用Anker線材、設備原裝線或者通過認證(如MFi)的線材。
للحصول على شحن آمن وسريع، استخدم كبل Anker ® أو الكبل الأصلي لجهازك أو كبل معتمد(مثل MFi).

▸ 3

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche
Especificaciones | Технические характеристики
Especificações | 产品参数 | 產品規格 | المواصفات

Input	AC 100 - 240 V - 0.7 A 50 - 60 Hz	
Output	DC 5 V ⎓ 4.8 A (2.4 A max per port)	
Size	US, 日本, Canada, 中国	55 × 47 × 26 mm 2.2 × 1.9 × 1.0 in
	EU	92 × 47 × 26 mm 3.6 × 1.9 × 1.0 in
	UK	78 × 47 × 49 mm 3.1 × 1.9 × 1.9 in
Weight	US, 日本, Canada, 中国	76 g / 2.7 oz
	EU	71 g / 2.5 oz
	UK	84 g / 3.0 oz

Declaration of Conformity
Hereby, Anker Technology Co., Limited declares that the product type A2021 is in compliance with Directive 2014/35/EU and 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.anker.com/products
Anker Technology Co., Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

▸ 4

ANKER
POWER YOUR MOBILE LIFE

Product Number A2021 رقم المنتج
Desktop Charger / USB Charger
51005000901 V01

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Atención
Внимание | Atenção | 注意 | 注意 | تحذيرات

Don't expose to liquids

Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
水分に触れないようにして下さい
Ne pas exposer à des liquides
Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos
Не подвергайте воздействию влаги
Não exponha a líquidos
请勿接触液体
請勿接觸液體
لا تعرضه للسوائل

Don't disassemble

Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
危険ですので分解しないで下さい
Ne pas désassembler
Non smontare
No desarmar
Не разбирайте
Não desmonte
请勿拆卸
請勿拆卸
لا تقم بالتفكيك

▸ 5

Avoid dropping

Lassen Sie das Gerät nicht fallen
過度な衝撃を与えないで下さい
Eviter de le faire tomber
Non far cadere
Evitar caídas
Избегайте падений
Evite deixar cair
避免跌落产品
避免跌落產品
تجنب إسقاطه

Avoid extreme temperatures

Vermeiden Sie extreme Temperaturen
極端な温度下では使用しないで下さい
Eviter les températures extrêmes
Tenere lontano da temperature estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas
Избегайте воздействия экстремальных температур
Evite temperaturas extremas
避免在过高或过低温环境使用
避免在過高或過低溫環境使用
تجنب الحرارة المرتفعة

The maximum ambient temperature during use of the appliance must not exceed 25°C.
A temperatura máxima do ambiente durante o uso do aparelho não deve exceder 25ºC.

▸ 6

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio Clienti | Atención al Cliente | Обслуживание клиентов
Serviço de Atendimento ao Cliente | 客服支持 | 客服支援
خدمة العملاء

18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie
18ヶ月保証
Garantie de 18 mois
Garanzia valida 18 mesi
Garantía limitada de 18 meses
Ограниченная гарантия на 18 месяцев
18 meses de garantia limitada
18个月质保期 | 享有18個月保固期
ضمانة 18 شهراً محدودة

Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support
テクニカルサポート
Support technique à vie
Assistenza post-vendita a vita
Asistencia técnica de por vida
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
终身客服支持 | 享有終身客服支援
الدعم الفني مدى الحياة

▸ 7

For FAQs and more information, please visit:

www.ankeroficial.com.br
www.anker.com
anker.com/support

@Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland

@AnkerOfficial
@Anker_JP

@Anker

support@anker.com
suporte@ankeroficial.com.br

(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mon-Fri 6:00 - 11:00
(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
(BR)4003-0957 (Capitais e regiões metropolitanas)
ou 0800 888 0957 (Demais localidades)
Seg-Sex 8:00-18:00

▸ 8

Instruções de Segurança de Bateria

Se a bateria não for corretamente manuseada poderá lhe causar danos. Por isso, observe as seguintes precauções, e evite mau uso do Produto e a exposição a ferimentos e lesões, NÃO submetendo o seu Produto a:

a) Calor - Não submeta o seu Produto a luz direta do sol e não o coloque perto de fontes de calor excessivo, como carros fechados expostos ao sol, praia, piscina e outros. A carcaça externa poderá se deformar e os sensores internos poderão se danificar, causando danos ao seu Produto.

b) Quedas e Golpes

i. O seu Produto é um objeto sensível. Portanto, tenha cuidado para não danificá-lo. Caso seu Produto sofra quedas, golpes, perfurações, seja queimado, esmagado, entre em contato com líquidos, ou sofra qualquer outro dano que possa lhe expor a riscos, recomendamos que descontinue o uso do seu Produto evitando superaquecimento e/ou ferimentos;

ii. Não utilize o seu Produto com a tela ou carcaça rachadas, com perfurações ou danos que possam expor seus componentes;

iii. Não corte, dobre, modifique, ou coloque objetos pesados ou pise no cabo do adaptador de energia.

iv. Caso seu Produto seja um Celular recomendamos que não o carregue em bolsos traseiros de calças.

c) Umidade Excessiva ou Chuva

i. Não utilize ou submeta seu Produto próximo a nenhum líquido, tais como: água, chuva, produtos de limpeza, dentre outros, uma vez que podem causar curto-circuito e oxidação nos componentes eletrônicos, ocasionando o mau funcionamento ou inutilização do Produto.

ii. Não utilize ou mantenha seu Produto em locais muito úmidos, ou à maresia das praias. A umidade do vapor do chuveiro, das panelas e do mar, por exemplo, poderão causar curto-circuito e oxidação nos componentes eletrônicos, ocasionando o mau funcionamento ou inutilização do Produto.

d) Vibração mecânica ou choque - Não exponha o seu Produto a choques mecânicos ou vibração excessiva, sob pena de danificar os componentes internos e externos.

e) Interferência magnética - Não use seu Produto muito próximo a fontes eletromagnéticas, tais como: micro-ondas, televisão, alto-falantes grandes ou motores. A interferência poderá causar mau funcionamento do seu Produto.

f) Atmosferas explosivas - Não utilize ou carregue seu Produto próximo a áreas sob risco de explosão, como Postos de Gasolina, por exemplo.

g) Armazenamento

i. Mantenha o seu Produto sempre em local seco, arejado e com temperaturas entre 5°C e 35°C, e não o submeta a alterações abruptas de temperatura.

ii. Caso seu Produto seja um Notebook recomendamos que este seja preferencialmente armazenado com a bateria carregada com aproximadamente 70% de carga.

h) Adaptador - Não use um adaptador de energia desconhecido, danificado ou rompido. O uso nestas condições é muito perigoso e poderá causar incêndio ou explosão. Utilize o modelo que acompanha o Produto ou equivalentes recomendados pela POSITIVO. Conectar incorretamente o adaptador pode causar danos ao seu Produto.

i) Substituição - Não manuseie a bateria por conta própria. Não abra nem tente desmontar a bateria. Isso poderá causar superaquecimento, incêndio ou lesão. Se necessário, procure uma Assistência Técnica autorizada pela POSITIVO.

j) Ventilação - Caso o seu Produto seja um Notebook recomendamos que não o coloque sobre camas, sofás, tapetes, no colo, em superfícies instáveis ou outras condições que possam cobrir ou bloquear as aberturas de ventilação de ar enquanto estiver em funcionamento. O bloqueio destas aberturas poderá provocar superaquecimento podendo causar deformações, mau funcionamento ou risco de incêndio. Utilize sempre o seu Produto em uma superfície rígida, plana e limpa.

k) Caso seu Produto seja um Celular, havendo algum programa ativo que necessite que a tela fique ligada, gerando consumo de energia, recomendamos que não o transporte ou armazene em locais fechados, tais como bolsas, mochilas, gavetas. Este recurso consome muita energia gerando calor, e poderá provocar superaquecimento causando deformações, mau funcionamento ou risco de incêndio.

l) Carregamento em rede elétrica

i. Ao carregar uma bateria, procure fazê-lo em local arejado. A bateria dissipa mais calor que o normal durante o processo de carregamento e caso esteja em local abafado poderá acabar queimando.

ii. Caso seu Produto seja um Celular recomendamos que o mesmo não seja utilizado durante o carregamento em rede elétrica. Caso seja necessário realizar uma ligação, atender uma chamada, navegar na internet ou mesmo acessar algum aplicativo recomendamos retira-lo da tomada.

iii. Caso seu Produto seja um Celular recomendamos que após o período de carga da bateria o mesmo seja desconectado da rede elétrica.

iv. Não mantenha seu Produto conectado à rede elétrica ou a qualquer fonte de alimentação próximo ao seu local de dormir, sob um cobertor, travesseiro, sofás ou mesmo junto ao seu corpo. O excesso de calor poderá ocasionar o superaquecimento do Produto podendo causar lesões. NÃO DURMA SOBRE UM DISPOSITIVO OU ADAPTADOR DE ALIMENTAÇÃO.

m) Transporte - Caso seu Produto seja um Notebook, recomendamos que antes de transportá-lo você se certifique de que o mesmo está desligado ou em modo de suspensão (com o indicador de carga/alimentação) desligado, e não esteja superaquecido. A proximidade das mãos junto as aberturas de ventilação de ar poderão causar desconforto ou queimaduras.

n) Normas e Regras

i. Respeite as normas e regras: não utilize o telefone celular enquanto estiver dirigindo e mantenha o mesmo desligado em áreas restritas, como dentro de aviões, postos de gasolina, perto de produtos químicos e equipamentos médicos.

ii. Caso seu Produto seja um Notebook recomendamos que se o uso das funções sem fios for proibido dentro de aviões, desative todas as funções sem fios antes do embarque e ligue em modo Avião. Se for necessário desativar rapidamente as funções da rede sem fio, desligue o computador através do botão Liga/desliga.

o) Limpeza do Equipamento - Não utilize álcool (líquido ou gel) ou outros produtos de limpeza para limpar o seu aparelho. Use um pano macio, suave e seco para limpar a superfície da tela. Não use limpadores líquidos ou limpadores de vidro.

p) Vida Útil da Bateria - A bateria de seu Produto possui uma perda de capacidade natural ao longo do tempo de uso, que está associada com o número de ciclos de cargas realizado. Quando a redução da autonomia de sua bateria atingir aproximadamente a metade do tempo de quando era nova, sugerimos que seja providenciada a sua troca.

Estudos têm demonstrado que a vida útil da bateria poderá vir a ser prolongada caso exista o monitoramento e gestão pelo usuário da carga mínima e máxima, recomendando-se manutenção da carga da bateria em montante não inferior a 25% e a carga máxima da bateria em montante não superior a 85%.

LEMBRE-SE A GARANTIA NÃO COBRE PROBLEMAS POR MAU USO DO PRODUTO. LOGO, ALÉM DAS QUESTÕES ACIMA RELACIONADAS, RECOMENDAMOS A LEITURA DO MANUAL DE GARANTIA E EVITE A PERDA DA GARANTIA DO SEU PRODUTO.